

Crest-Control und Crest-Control Professional enthalten:
 Crest-Control and Crest-Control Professional contain:
 Crest-Control y Crest-Control Professional contienen:

Fig.	802L	HM331L	859L	859	186RF	231DC	231DC	231DC	SW0KI	SW0LI	CARA1
Shank ¹	205	205	204	204	204	204	204	204			
Size ²	014	010	010	018	018	070	100	130			
Length mm	8,0	5,5	12,0	10,0	12,0	0,3	0,3	0,3			

¹ 204=RA, 205=RA L, ² Largest working part diameter in 1/10 mm

- Kontrolliertes Aufdehnen horizontal resorbierten Knochens durch Bone Spreading
 - Auch bei geringer Breite des Kieferkamms problemlos einsetzbar
 - Kontrolliertes, minimalinvasives Behandlungskonzept
 - Geeignet zur Vorbereitung des Kieferkamms auf das Inserieren aller gängigen Implantate
-
- Controlled spreading of horizontally resorbed bone by Bone Spreading
 - Effective in increasing the width of narrow alveolar ridges
 - Controlled, minimally invasive treatment concept
 - Suitable for preliminary implant cavity preparation of all current dental implant systems
-
- Dilatación controlada del hueso con atrofia horizontal por medio del Bone Spreading
 - Aplicable sin problema también en caso de anchura inferior de la cresta
 - Tratamiento controlado y mínimamente invasivo
 - Apropiado para la preparación de la cresta antes de insertar cualquier tipo de implante

Horizontal spreaders in Crest-Control

Horizontal-Spreader
 Horizontal spreaders
 Spreader horizontal
 (3 Stck. / 3 p. / 3 pzs.)



Fig.	VCD50
Width	6,0
Length	9,75
Height	10,6

Horizontal spreaders in Crest-Control Professional

Horizontal-Spreader Horizontal spreaders
 Spreader horizontal
 (je 2 Stck. / 2 p. of each size / 2 pzs. c/u)

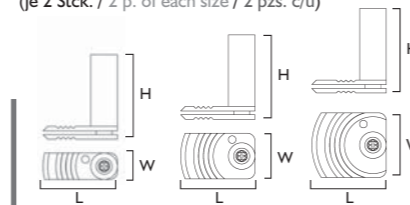
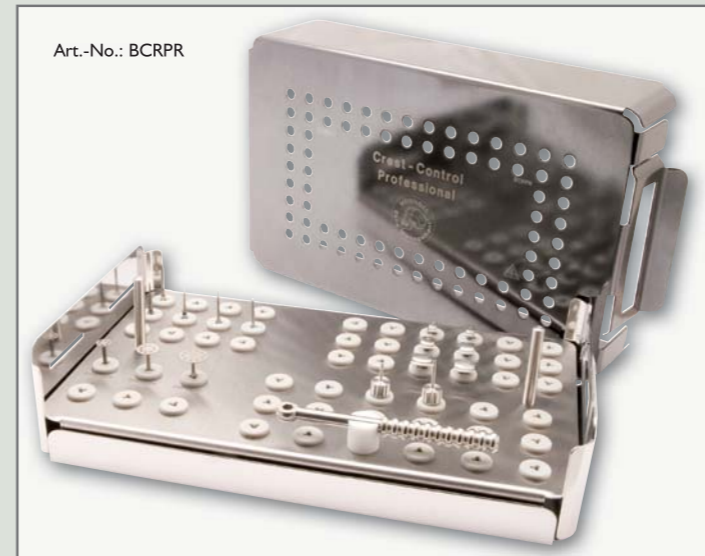


Fig.	VCD35	VCD50	VCD85
Width	3,5	6,0	8,5
Length	9,75	9,75	9,75
Height	10,6	10,6	10,6



Bone Management® is a registered trademark of the Hager & Meisinger GmbH, Germany



85FL039-0309

Hager & Meisinger GmbH

Hansemannstr. 10
 41468 Neuss • Germany
 Tel.: +49 (0) 21 31-20 12 0
 Fax: +49 (0) 21 31-20 12 222
 Internet: www.meisinger.de
 www.bone-management.de
 E-mail: info@meisinger.de

Meisinger USA, L.L.C.

7442 South Tucson Way, Suite 130
 Centennial, Colorado 80112 • USA
 Tel.: +1 (303) 268-5400
 Toll free: +1 (866) 634-7464
 Fax: +1 (303) 268-5407
 Internet: www.meisingerusa.com
 www.bone-management.com
 E-mail: info@meisingerusa.com



MEISINGER
 GERMANY / USA

Crest-Control Crest-Control Professional Horizontal Bone Spreading Systems



Crest-Control Crest-Control Professional

Crest-Control ist ein Horizontal Bone Spreading System, das die vorbestimmbare und minimalinvasive horizontale Verbreiterung des Kieferkamm insbesondere im distalen Unterkiefer ermöglicht. Mit dem völlig neuartigen Horizontal-Spreader kann der Kieferkamm einfach und schnell um bis zu 5 mm verbreitert werden. Anschließend kann noch während der Mineralisierungsphase ein Implantat aller gängigen Systeme in das verbreiterte Segment eingesetzt werden, dessen Osteointegration durch die hochpotenten körpereigenen Wachstumsfaktoren des entstandenen Kallus deutlich beschleunigt wird. In Crest-Control Professional sind noch zwei zusätzliche Horizontal-Spreader in den Breiten 3,5 mm und 8,5 mm enthalten.

Crest-Control is a Horizontal Bone Spreading System which allows for the pre-determined and minimal invasive horizontal widening of the alveolar ridge in particular in the distal lower jaw. With the completely new horizontal spreader the alveolar ridge can be expanded up to a maximum of 5 mm. Subsequently, an implant of all current systems can still be used during the mineralisation phase in the widened segment from which the osteointegration due to a highly-potent body growth factor of the existing callus may be accelerated. The Crest-Control Professional contains two additional Horizontal-Spreaders in widths of 3.5 mm and 8.5 mm.

Crest-Control es un sistema de dilatación horizontal de la cresta que posibilita el ensanche horizontal pre-determinable y mínimamente invasivo especialmente en la mandíbula distal. Con el novedoso spreader horizontal se puede dilatar la cresta simple y rápidamente hasta 5 mm. A continuación y durante la fase de mineralización se puede insertar el implante de cualquier sistema en el segmento dilatado cuya integración ósea puede ser acelerada evidentemente por los propios factores de crecimiento del callo desarrollado.

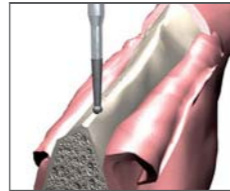
En el Crest-Control Professional están incluidos dos spreaders horizontales de 3,5 mm y 8,5 mm de anchura.

Anwendung Instruction Instrucción

Indikationen für den Einsatz von Crest-Control und Crest-Control Professional sind horizontal resorbierte Abschnitte z.B. des Unterkiefer-Alveolarkamms, die eine herkömmliche Implantation ohne entsprechendes Bone Management® nicht zulassen. Außerdem eignet sich Crest-Control besonders gut beim Inserieren mehrerer Implantate nebeneinander.

Indications for the use of the Crest-Control and Crest-Control Professional are horizontally resorbed sections e.g. the lower jaw - alveolar ridge, which do not allow the placement of a conventional implant without suitable Bone Management®. In addition, Crest-Control is especially suited when placing several implants side by side.

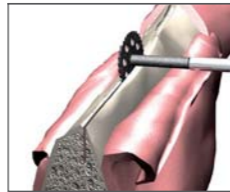
Las indicaciones para la aplicación del Crest-Control y Crest-Control Professional son secciones por ejemplo de la cresta alveolar de la mandíbula con atrofia horizontal que no permiten una implantación habitual sin el Bone Management® correspondiente. Además el Crest-Control se presta especialmente para insertar varios implantes uno al lado de otro.



Auf dem Alveolarkamm wird die erste Schnittlinie mit der diamantierten Kugel durchgeführt, um ein Abrutschen der dann folgenden diamantierten Säge zu verhindern.

A crestal scoring on the alveolar ridge is carried out first using the diamond spherical instrument. This prevents the following diamond saw from slipping.

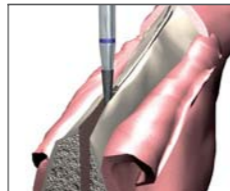
Primeramente se realiza una incisión sobre la cresta alveolar con la bola diamantada para evitar que la subsiguiente sierra diamantada resvala del hueso.



Dann wird mit der diamantierten Säge ein crestaler Entlastungsschnitt entlang der ersten Schnittlinie durchgeführt. Dieser fördert die Knochendehnung.

The diamond saw allows a crestal osteotomy to be created along the scored ridge. This enables the diamond instrument to be used to deepen the crestal osteotomy.

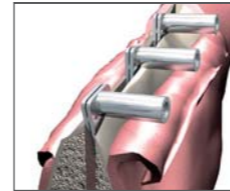
A continuación se realiza una incisión de separación sobre la incisión inicial con la sierra diamantada lo que activa la dilatación ósea.



Im Bereich der Implantationsöffnung kann mit den Osteotomieinstrumenten der bereits entstandene Schnitt erweitert und für den Einsatz des Horizontal-Spreaders entsprechend vorbereitet werden.

In the area of the implant opening, with the help of the osteotomy instrument, crestal cut can be deepened and prepared accordingly for the application of the horizontal spreader.

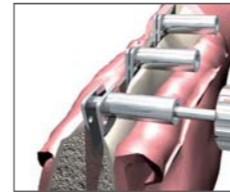
En el área de la apertura para el implante se puede dilatar la incisión ya realizada con los instrumentos osteotómicos y prepararla para la aplicación del spreader horizontal.



Anschließend wird der Horizontal-Spreader in dem crestalen Entlastungsschnitt positioniert.

Following this the horizontal spreader is positioned in the crestal cut.

A continuación se coloca el spreader horizontal en la incisión de separación crestal.



Mit dem passenden Schraubendreher wird der Horizontal-Spreader nun langsam gespreizt und öffnet somit den Spalt. Dabei wird der Knochen gleichzeitig horizontal verdichtet.

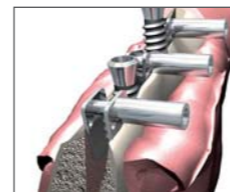
With the suitable screwdriver the horizontal spreader is slowly opened thereby widening the osteotomy site. In doing so the bone is at the same time horizontally condensed.

Con el atornillador correspondiente se abre el spreader horizontal lentamente, separando así la grieta y condensando al mismo tiempo el hueso.

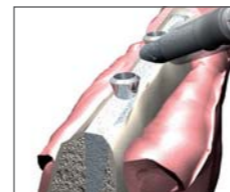


Das so aufgedehnte Implantatlager ermöglicht nun das Inserieren der geeigneten Implantate. Die durch die Kondensation deutlich erhöhte Knochensteifigkeit führt außerdem zu einer optimierten Primärstabilität.

The now widened implant site enables the insertion of the suitable implant. In addition, the bone strength clearly due to the condensation offers an optimized primary stability.



El lugar recipiente del implante dilatado posibilita ahora la implantación apropiada. Además la rigidez ósea evidentemente más alta obtenida por la dilatación lleva a una óptima estabilidad primaria.



Eine weitere Anwendungsmöglichkeit zur horizontalen Augmentation mit Crest-Control findet sich in der Durchführung nach dem biologischen Protokoll der Kallusdistraction.

A further application possibility to the Horizontal Augmentation with the Crest-Control is found in the implementation according to the biological protocol of the Callus-Distraktion.

Otra posibilidad de aplicación para un aumento horizontal con Crest-Control se encuentra en la realización según el protocolo biológico de la distracción de callo.



Allgemeine Hinweise:

- Alle Produkte werden unsteril geliefert und sind daher vor dem ersten und vor jedem weiteren eventuellen Einsatz aufzubereiten (Reinigung / Desinfektion / Sterilisation).

General instructions:

- All products delivered are unsterile therefore, before initial and each further potential application to be treated (cleaning / disinfection / sterilisation).

Indicaciones generales:

- Todos los productos son suministrados sin esterilizar, por eso deben ser tratados antes de la primera utilización y después de cada aplicación (limpieza / desinfección / esterilización).